

تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي
ماشكاغ كولون توجو مدينة سماراغ

بحث علمي
مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول
على درجة اللسانسى قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

طيفر عزمي

رقم الطالب: ١٣٣٢١١٠٧١

كلية علوم التربية والتدريس
جامعة والي ساشا الإسلامية الحكومية سماراغ

٢٠١٩

التصريح

الموقع أدني هذا البحث العلمي:

الاسم : طيفر عزمي

رقم القيد : ١٣٣٢١١٠٩٥

القسم : تعليم اللغة العربية

يصرّح بالصدق والأمانة أن البحث العلمي تحت الموضوع

"تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي
ماغكاغ كولون توجو مدينة سماراغ"

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن
تكون مرجعا و مصدرا لهذا البحث العلمي.

سماراغ, ١٧ يناير ٢٠١٩

المصرح

طيفر عزمي

رقم القيد: ١٣٣٢١١٠٧١

تصحيح لجنة المناقشة

إنّ هذا البحث الليسانس العلمي للطالب:

الاسم : طيفر عزمي

رقم القيد : ١٣٣٢١١٠٧١

الموضوع : تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح
الإسلامي السلفي ماغكاغ كولون توجو مدينة سماراغ

سمارانج، ١٨ يناير ٢٠١٩

الكاتب

الرئيس

الدكتور احمد صالحين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠١٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الممتحن الأول

احمد زهر الدين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الممتحن الثاني

الدكتور شجاعى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠٢

المشرف الأول

الدكتور احمد إسماعيل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٢٠٨١٩٩٧٣١٠٠١

المشرف الثاني

الدكتور احمد صالحين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠١٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

احمد زهر الدين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

موافقة المشرف

المعالي

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات علي حسب الحاجة ترسل نسخة هذا البحث العلمي للطلاب:

الإسم : طيفر عزمي

رقم قيد الطلاب : ١٣٣٢١١٠٧١

الموضوع : تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكانج كولون توجو

مدينة سمارة سنة ٢٠١٧-٢٠١٩

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارنچ، ١٥ يناير ٢٠١٩

المشرف الأول



الدكتور أحمد صالحين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠

موافقة المشرف

المعالي

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات علي حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي للطلاب:

الإسم : طيفر عزمي

رقم قيد الطلاب : ١٣٣٢١١٠٧١

الموضوع : تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكانج كولون توجو

مدينة سمارانج سنة ٢٠١٧-٢٠١٩

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج, ١٤ يناير ٢٠١٩

المشرف الثاني


أحمد زهر الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

ملخص

الموضوع : تطبيق طريقة الابتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي ماغكاغ كولون توجو مدينة سماراغ

الإعداد : طيفر عزمي

رقم الطالب : ١٣٣٢١١٠٧١ :

قد استخدمت طرائق التعليم المختلفة في تعليم اللغة العربية الرسمية وغير الرسمية, لا سيما في معاهد التي تعد مصادر تعليمها كتب التراث ليس له الحركات, ويحتاج الي وقت طويلة لفهمها باستخدام النحو والصرف ويشعر صعبا جدا دراسته. لذلك, يصنع كثير من العلماء الآن الطرائق التي أسهل تعليمها للطلاب من أجل تطوير القدرة على القراءة والفهم النصوص العربية. فالطريقة الابتدائي هي من الطرائق تعليم لإتقان قراءة وفهم كتاب التراث, مع كيفية كتابة جمل Pegon, لفهم كتاب التراث دون الحاجة إلى وقت طويل. وتهدف هذا البحث لتعريف كيفية تطبيق طريقة الابتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي ماغكاغ كولون توجو مدينة سماراغ.

وهذا البحث بحث نوعي وصفي لأن موضوع دراسته ميداني. والطرق المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث هي طريقة المشاهدة وطريقة المقابلة وطريقة التوثيق.

وأما نتائج هذا البحث فهي: (١) الهدف هو أن يتمكن الطلاب أن يقرء ويفسر ويفهم نص كتب التراث ليس لها الشكل (٢) الطلاب هم جميع الطلاب فصل الإستعداد وفصل الأول في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي (٣) مواد التعليم هو كتاب دليل الكتابة pegon وقرائته, كتاب تيجان الدراري, كتاب سفينة النجاح, (٤)

خطوات التعليم (أ) تبدأ بقراءة النظم من رموز النحو ومعانيها (ب) قراءة النص للكتاب له الحركات والمعني (ج) أسئلة وأجوبة حول مادة النحو (د) قرأ الطلاب وجهها لوجه إلي استاذة (هـ) نظام التقييم من خلال اختبارات القدرة على القراءة, والكتابة, والاختبارات الشفوية بحسب السؤال والجواب.

الشعار

مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ

(رواه البخاري و مسلم)

الإهداء

أهدى هذا البحث البسيط:

إلى والدي المحبوبين أبي مصلح و أمي جزيلة الرحمة الذان ربّاني صغيرا بحسن التربية
والملاحظة والنصائح وما أشبه ذلك

و أخي الكبير أصف ذكي وأختي الصغيرة ملادية الفرحا و نيلي فراديس العلمي

و إلي جامعتي, جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية, التي نشرت لي دقة العلوم و
المعارف.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الواحد القهار العزيز الغفار مقدر الأقدار مصرف الأمور مكور الليل على النهار تبصرة لأولى القلوب و الأبصار الذي أيقظ من خلقه من اصطفاه فأدخله في حملة الأخيار و وفق من اجتباه من عبيده فجعله من المقربين الأبرار و بصر من أحبه فزدهم في هذه الدار فاجتهدوا في مرضاته و التأهب لدار القرار و اجتنب ما يسخطه و الحذر من عذاب النار و أخذوا أنفسهم بالجد في طاعته و ملازمة ذكره بالعشي و الإبتكار و عند تغاير الأحوال و جميع أناء الليل و النهار فاستنارت قلوبهم بلوامع الأنوار أحمده أبلغ الحمد على جميع نعمه و أسأله المزيد من فضله و كرمه.

و أشهد أن لا إله إلا الله العظيم الواحد الصمد العزيز الكريم و أشهد أن محمدا عبده و رسوله وحببيه وخليله أفضل المخلوقين و أكرم السابقين و اللاحقين صلوات الله وسلامه عليه وسائر النبيين و آل كل وسائر الصالحين. أما بعد
لا يسعني في هذا المقام إلا أن أقدم الشكر بجزيل الشكر والعرفان مع ألف سرور إلى :

١. فضيلة السيد الدكتور راهجو كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.

٢. فضيلة الشيخ الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.

٣. مشرفي الكريمين الدكتور أحمد صالحين الماجستير و أحمد زهر الدين الماجستير, هما اللذان أرشداني في تنظيم هذا البحث العلمي العربي من الإبتداء حتى الإنتهاء. شكرا جزيلا على الأوقات و التوجيهات و الإرشادات. أطال الله عمرهما و بارك فيه و أدام نفعه و نفعنا بهما و بعلومهما في الدارين, أمين.

٤. والدي المحبوبين فهما قمرائي المنوران في ظلمة حياتي, و أمي التي تلدني و تربيني و ترحمني منذ طفولتي إلى شبابي الآن. فلا عبارة عن كرمها أجدر من قول "رب اغفر لي ولوالدي و ارحمهما كما ربياني صغيرا" أمين
٥. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية وخاصة إلى جميع أصحابي الأحباء من فصل قسم تعليم اللغة العربية ب الذين يصاحبوني في طلب العلم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. سهل الله أمورهن و إياي و بارك فيهن و إياي و بلغهن و إياي إلى مقاصدنا, أمين.
٦. إلى من ساعدوني في تنظيم هذا البحث العلمي العربي, فكرة و وقتا و نقدا. شكرا كثيرا على مساعدتكم. و إلي حبيبي الجميلة علي دوافعها. ليس لي شيء من الجزاء و لكن الله يجزيكم بأحسن الجزاء.

محتويات البحث

صفحة	
أ	صفحة الموضوع
ب	صفحة التصحيح
ج	موافقة المشرف الأول
د	موافقة المشرف الثاني
هـ	الملخص
ز	الشعار
ح	الإهداء
ط	كلمة الشكر
ك	محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة

١	أ. خلفية البحث
٣	ب. تحديد المسألة
٤	ت. اهداف البحث و منافعه

الباب الثاني: أساس النظري

٥	أ. الهيكل النظري
٥	١. طريقة الإبتدائي
٥	أ) فهم طريقة الإبتدائي
٧	ب) تاريخ طريقة الإبتدائي
٨	ت) مزايا لطريقة الإبتدائي
٩	٢. التعليم
٩	أ) فهم التعليم
١١	ب) مكونات التعليم
١٢	٣. كتب التراث
١٢	أ) تعريف كتب التراث
١٣	ب) أهداف تعليم كتب التراث
١٤	ت) أهمية التعليم كتب التراث
١٤	ب. الدراسة السابقة

الباب الثالث: مناهج البحث

١٨	أ) نوع البحث
١٩	ب) وقت البحث و مكانه
١٩	ت) مصادر البيانات
١٩	ث) بؤرة البحث

٢٠	..... (ج) طريقة جمع البيانات
٢٢	..... (ح) طريقة تحليل البيانات

الباب الرابع: نتائج البحث وتحليله

٢٥	..... أ. اللوحة عن المعهد الإصلاح
٢٥	..... ١. الموقع الجغرافي
٢٥	..... ٢. تاريخ تأسيس المعهد
٢٦	..... ٣. رؤية المعهد و مهمته
٢٧	..... ٤. أحوال الأساتيد و الطلاب
٢٨	..... ٥. الأنشطة اليومية
٣٠	..... ٦. الوسائل والأبنية
٣١	..... ب. تطبيق طريقة الابتدائي في تعليم كتب التراث
٣١	..... ١. مكونات تعليم كتب التراث بطريقة الابتدائي
٣١	..... (أ) أهداف التعليم
٣١	..... (ب) الطلاب
٣٢	..... (ت) الأستاذ
٣٢	..... (ث) مواد التعليم
٣٣	..... (ج) نظام التقييم
٣٤	..... ٢. أنشطة التعليم كتب التراث طريقة الابتدائي
٣٤	..... (أ) تعليم Pegon
٣٧	..... (ب) تعليم كتاب تيجان الدراري

- ٤٣ ت. تحليل تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد
الإصلاح الإسلامي السلافي

الباب الخامس: الإختتام

- ٤٧ أ. الخلاصة
- ٤٨ ب. الإقتراحات
- ٤٨ ت. كلمة الإختتام

المراجع

ترجمة الباحث

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي رموز أو أصوات ملفوظة ذات دلالة بها يعبر الإنسان عما في نفسه وما يجول بخاطره و بها يحقق أيضا اتصاله الاجتماعي و تفاعله و توافقه مع الآخرين. و هناك تعريف آخر يرى بأن اللغة عبارة عن أية وسيلة لفظية أو غير لفظية يعبر بها عن الشعور أو الأفكار من أجل الإتصال مع الآخرين.^١ و قد قال اللغويون بأن اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.^٢ من هذه التعريفات المختلفة يمكن أن نفهم أن اللغة مجموعة مصطلحات اتفق عليها أفراد مجتمع ما. وأصبحت اللغة وسيلة تفاهم بين أفراد المجتمعات البشرية قاطبة.^٣

في دراسة وتعميق العلوم الإسلامية، لغة العربية ضرورية قطعاً. و السبب هو أن الكتب التي أصبحت مصدراً لدين الإسلام خاصةً الأوسع والأكثر اكتماله مكتوبة باللغة العربية عمومًا. وكتاب المقدس للمسلمين أي القرآن الكريم والحديث النبوي كلاهما مكتوب باللغة العربية. وكذلك الكتب التي

^١ محمد صلاح الدين مجاور، تدريس اللغة العربية، (كويت: الطباعة و النشر و التوزيع، بلا سنة)، ص. ٤٧

^٢ محمد أحمد السيد، طرائق تدريس اللغة العربية (الدمشق: جامعة دمشق، ١٤١٥ هـ)، ص.

^٣ زكريا اسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية (دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥)، ص. ٩

كتبها علماء الإسلام حول مختلف فروع المعرفة الدينية الإسلامية لا تزال مكتوبة باللغة العربية⁴.

لذلك، ليس من المستغرب أن يكرس المسلمون اهتماما كبيرا للغة العربية. إنه يأسس على حقيقة أن اللغة العربية هي لغة الدين واللغة لوحدة المسلمين حول العالم. ونظراً للدور الهام جداً للغة العربية في حياة المسلمين، فإن تدريس اللغة العربية يحتاج إلى الاهتمام الجاد.

في تعليم اللغة العربية، قديشعر الأستاذ صعوبة ليختار الطريقة المناسبة في التعلم. فلذلك الطريقة مهمة مهمة في التعلم. كما قال محمود يونس المقالة فهي "أن الطريقة أهم من المدة".⁵

في تعليم اللغة العربية هناك طرق مختلف. وبين طرق التدريس العربية القائمة، لا يوجد الطريق الأفضل استخدامه للأغراض التعليمية للغة العربية المختلفة، لأن كل من الأساليب لها مزاياها وعيوبها. ولكن إذا كان المعلم يستطيع أن يختار طريقة صحيحة ويستخدمها بشكل صحيح بما يتوافق مع الأهداف، والمواد، وقدرات الطلاب، وقدرة المعلمين، بالإضافة إلى حالة الوقت والمعدات أو وسائل التدريس المناسبة، فيمكن تحقيق ما هو متوقع في عملية التعلم.

وهناك كثير من المؤسسات التي تعلم فيه اللغة العربية. لا سيما في معاهد الإسلام السلفي الذي يهتم بالجدد لعلم الدين. وكان كثير من الطرق تطبق في تعلم اللغة العربية في معاهد الإسلام السلفي. و من الطرق الكلاسيكية المشهورة والمستخدمة في معاهد الإسلام السلفي هي طريقة "سوروغان" ولكن

⁴ Muhammad Rajab, "Pentingnya Pembelajaran Bahasa Arab" (Malang: 2008)

⁵ Muhammad Yunus, *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al-Qur'an)*, (Jakarta: PT Hidakaya Agung), hlm. 2

مع مرور الوقت هذه الطريقة شعرت بحاجة إلى تطوير لتسهيل وتحقيق الغرض من التعلم.

هذه الحالة أدركه مجاهد رحمن الحافظ من منطقة جيبارا في جاوة الوسطى الذي أصبحت في عام ٢٠١٥ أن يكتشف طريقة الذي يسم بطريقة إبتدائي. وهذه الطريقة هي طريقة التطويرية من طريقة السروجان التي تعلم المتعلم أن يتقن قراءة الكتاب التراث (اي كتاب يحتوي على كتابات عربية بدون الشكل والمعاني)^٦.

المعهد الإسلامي السلفي مدينة سمارنج التي تطبق فيه طريقة ابتدائي هي معهد الإصلاح الإسلامي السلفي. وأن هذه الطريقة يطبق لفصل الإستعداد. يشعرون المتعلمون أن هذه الطريقة سهلة ويمكن تعلمها بشكل مستقل. ويشعرون أيضا المعلمون بأنهم مفيدون ومسهلون في تخطيط التعلمهم. يعتمد هذا على مقابلة الكاتب مجانية مع الطلاب والمعلمين هذه المعهد. ولهذا موضوع هذا البحث " تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي ماغكاغ كولون توجو مدينة سماراغ ".

ب. تحديد المسئلة

لأن لا يخرج هذا البحث عن الموضوع من الأغراض والمقاصد، فينبغي للباحث أن يحدد المسائل المبحوثة مما يلي:

كيف يتم تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي ماغكاغ كولون توجو مدينة سماراغ ؟

⁶ Mujahidin Rahman, *Belajar Membaca Kitab Kuning Metode Ibtida'i*, (AL-Ikhtisar:2015), hal. 2

ت. أهداف البحث

تهدف هذا البحث إلى تحديد كيفية تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكانج كولون توجو مدينة سمارنج.

ومن هذا البحث ترجي الفوائد، منها:

١. الفوائد النظرية

- أ. زيادة أفاق العلم، خاصة فيما يتعلق بتعلم كتب التراث
- ب. كمرجع لمزيد من البحوث المماثلة.

٢. الفوائد العملية

- أ. بالنسبة للطلاب، يمكن أن يسهل عليهم في تعلم قراءة كتاب التراث بشكل أكثر فعالية وكفاءة.
- ب. للمعلم

(١) مكن تقديم رؤى جديدة حول طرق التعلم.

(٢) كقاعدة في تطوير تعلمهم.

ت. لمعهد الإصلاح الإسلامي السلفي، يمكن أن تشارك في تطوير نظم التعلم لزيادة الجودة والبصيرة في قراءة كتاب لتراث.

الباب الثاني

أساس النظرى

أ. الهيكل النظرى

موضوع هذا البحث هو "تطبيق طريقة إبتدائي في تعليم كتاب التراث في معهد الإصلاح الإسلامى السلفى منجكانج كولون توجو مدينة سمارنج". ولتسهيل فهم هذا البحث فجدير للباحث على أن يشرح المصطلحات المستخدمة في هذا البحث العلمى. وهي كما يلي:

١. طريقة الإبتدائي

أ) فهم طريقة إبتدائي

الطريقة وفقا للقاموس العام للغة الاندونيسية (KUBI) هي الطريقة التي تم تنظيمها وفكرها بعناية لتحقيق غرض (في العلم وما إلى ذلك)؛ كيفية التحقيق (تدريس وما إلى ذلك)؛ مختلف - للتحقيق في التاريخ الثقافى^١. الطريقة هي الطريقة المستخدمة لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في أنشطة حقيقية بحيث يتم تحقيق الأهداف التي تم إعدادها على النحو الأمثل^٢.

كلمة "method" مشتقة من methodos اليوناني الذي يعني "طريقة". في اللغة الإنجليزية هذه الكلمة هي طريقة مكتوبة والعرب يترجمونها بالطريقة والمنهاج. في الاستخدام الإندونيسي،

¹ Poerwadarminta, W.J.S. 2007. *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. (Jakarta: Balai Pustaka. 2007), Hal. 276.

² Wina Sanjaya, *Pembelajaran dalam Implementasi Kurikulum Berbasis Kompetensi*. (Jakarta: Kencana. 2006), Hal. 147.

تحتوي الكلمة على معنى طريقة منظمة وتفكر بعناية لتحقيق الغرض (في العلوم وما إلى ذلك)؛ طريقة عمل نظامية لتسهيل تنفيذ نشاط ما من أجل تحقيق الأهداف المحددة.

تأتي هذه الطريقة من اللغة اليونانية، وهي *metodos* التي تعني الطريق أو الطريق. الطريقة هي نظام عمل نظامي لتسهيل تنفيذ الأنشطة لتحقيق هدف محدد سلفًا. وفقا لأحمد يونس، فإن الطريقة هي الطريق الذي يقوم به شخص يصل إلى وجهة معينة، إما في شركة أو بيئة تجارية أو في مجموعة من المعرفة وغيرها.^٣

والطريقة لغة هي المذهب، وأما الطريقة اصطلاحا فهي الوسيلة تتبعها لتفهم التلاميذ أي درس من الدروس في أية مادة من المواد.^٤

ابتدائي هي طريقة التعلم لكتابة Pegon (معني المعهدي) وتعلم قراءة الكتاب التراث الذي سهل للغاية. طريقة ابتدائي هي طريقة التي تعلم الطلاب لإتقان قراءة الكتاب التراث (كتاب السلف بدون شكل ومعاني)، بالإضافة إلى كيفية كتابة الجمل العربية^٥.

طريقة ابتدائي هي تعليم قلم الطراز يقوم بتدريسه علماء السلف من وقت لآخر والذين يشتهرون في المعاهد الإسلامية المسماة "Sorogan" و تم استخدامه بمثابة "المفهوم القياسي" لتكون

³ Erwati Aziz. *Prinsip-Prinsip Pendidikan Islam*. (Solo: PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri. 2003), Hal. 79.

^٤ محمد عطية الأبرشي، روح التربية والتعليم، (دار احياء الكتب العربية، ١٩٦٠)، ص.

⁵ Koko Abdul Kodir. *Metodologi Studi Islam*. (Bandung : Pustaka Setia. 2004), Hal. 16.

أكثر موجهة وسهلة التعلم من قبل الطلاب الذين لم يعيشوا في المعهد. يعطى هذا المفهوم المعياري باسم ابتدائي دون التقليل من صحة "الكتاب التراث" الذي هو الهدف من هدفه. من بعض الفهم في أعلي، يمكن الاستنتاج أن طريقة ابتدائي هو طريقة اتخذ المعلم لتعليم الطلاب لإتقان قراءة الكتاب التراث مع كيفية كتابة الجمل العربية.

ب) تاريخ طريقة إبتدائي

مجاهدين رحمن كمؤلف طريقة الابتدائي، قلقة للغاية بشأن الظروف التي تحدث في هذا الوقت. نشأ هذا القلق لأن الكثير من الشباب كانوا أقرب إلى التعليم الرسمي، لذلك لم يكن هناك اهتمام بدراسة الكتاب التراث كعلم إسلامي تقليدي كتبه العلماء السابقون⁶. عدم وجود المراهقين المسلمين القادرين على قراءة الجمل العربية دون الشكل، و عن إعطاء المعنى في الجملة العربية، أيضا بسبب التطور المتزايد للتعليم العام الذي هو شرط مع تسارع التنمية الدنيوية. يتزايد الضغط على التعليم الديني ، حتى لا يكاد يوجد طاقة دماغية تُستخدم لتعلم مخاطر السلف التي لا يمكن فصلها عن الكتب المعروفة باسم كتاب التراث⁷

⁶ Mujahidin Rachman. *Belajar Membaca Kitab Kuning Metode Ibtidai*. (Jepara: Yayasan Nurul Ikhlas. 2015), hlm. 2.

⁷<https://www.santrijagad.org/2015/10/istilah-istilah-khas-santri.html> (diakses pada 10 Oktober 2018 jam 08.20)

من أجل هذا الاهتمام، كان القائم على إدارة المعهد نور الإخلاص الإسلامية في قرية لانغون RT.09/RW.04 نواحي تاهونان، جيبارا، في ١ محرم ١٤٣٦ هـ، لديه فكرة لإنشاء طريقة لتسهيل الطلاب، إلى جانب أن الطلاب كانوا في نفس الوقت مدارس رسمية أيضاً استمر في دراسة الكتاب التراث. ثم قام بنشر طريقة من الطرق السهلة والمثيرة للاهتمام والضوء لتعلم قراءة الكتاب التراث المسمى بطريقة إبتدائي^٨.

ت) مزايا لطريقة إبتدائي

- ١) تعلم قراءة كتاب التراث مع طريقة إبتدائي، هو داعم للغاية من مواد التعليم المدرسي الرسمي، لأنه من السهل جداً. الطلاب لا يشعرون بالعبء بالمادة الدينية. مع عدم وجود تخفيف ثقيل، ما زال التعليم المدرسي في مجال الطاقة والطاقة قائماً.
- ٢) بالنسبة إلى حافظات القرآن، تعتبر إبتدائي طريقة داعمة لهم، لأن التخفيف خفيف جداً، لذلك لا يتعارض مع مهام الحفظ اليومية. يأمل إبتدائي أن لا يكون لدى حافظات القرآن شعوراً بالقلق إذا أصبح القرآن الكريم ضعيفاً وليس سهلاً، وذلك بدراسة كتاب القرآن الذي تم حفظه.

⁸ Mujahidin Rachman. *Belajar Membaca Kitab Kuning Metode Ibtidai*. (Jepara: Yayasan Nurul Ikhlas. 2015), hlm. 3

٣) بالنسبة للمدرسين أو المربين لقراءة الكتاب التراث فيطريقة إبتدائي، فمن السهل جدا وسهلة، على الرغم من أنه لديه العديد من المهام أو المسؤوليات الاقتصادية أو العائلية.

٤) لا يحتاج مدرب إبتدائي إلى أن يكون لديه أولئك الذين يجيدون قراءة الكتاب التراث.^٩

٢. التعلم

أ) فهم التعلم

التعلم هو عملية يقوم بها الأفراد للحصول على تغيير جديد في السلوك ككل نتيجة لتجربة الفرد الخاصة في التفاعل مع البيئة.^{١٠} كلمة التعلم هي مزيج من نشاطين تعليم وتعلم. تميل أنشطة التعلم المنهجية إلى أن تكون أكثر هيمنة من الطلاب، بينما يتم التدريس التدريسي من قبل المعلمين. لذا، فإن مصطلح التعلم هو ملخص لكلمات التعلم والتعليم. وبعبارة أخرى، التعلم هو تبسيط للكلمات التعلم والتدريس والتعليم والتعلم، أو أنشطة التدريس والتعلم.^{١١}

يتطلب كل نشاط تعليمي مخطط لفهم نظرية التعلم والتعلم. تدفع نظرية التعلم الانتباه إلى ما يحدث طالما أن الشخص يقوم بأنشطة تعلم. بينما تشرح نظرية التعلم كيفية حدوث عملية

⁹ <https://www.santrijagad.org/2015/10/istilah-istilah-khas-santri.html> (diakses pada 10 Oktober 2018 jam 08.20)

¹⁰ Tutik Rachmawati. *Teori Belajar dan Proses Pembelajaran yang Mendidik*. (Yogyakarta: Gava media. 2015), Hal. 39.

¹¹ Ahmad Susanto. 2013. *Teori Belajar dan Pembelajaran Di Sekolah Dasar* (Jakarta: Kencana Prenada Media Group. 2015), Hal. 18-19.

التعليم حتى تتمكن من تحقيق الأهداف التعليمية المحددة. نظرية التعليم وصفية في مناقشة كيف يتعلم المرء (عملية التعلم). من كيف يتعلم شخص ما هذا، سيصبح قاعدة في تحديد كيفية تعليم شخص ما. في حين أن نظرية التعلم هي أمر إجباري، وهذا يعني شرح ما يجب القيام به لحل مشكلات التعلم^{١٢}.

التعليم هو نظام يتكون من مكونات متنوعة مترابطة مع بعضها البعض. وتشمل هذه المكونات: الأهداف والمواد والأساليب والتقييم. يجب أن ينظر المعلم في المكونات الأربعة في اختيار وتحديد وسائل الإعلام والأساليب والاستراتيجيات والنهج التي سيتم استخدامها في أنشطة التعلم^{١٣}.

من البيانات في الأعلى، يمكن الاستنتاج أن التعلم هو في الأساس عملية تفاعل بين مصادر التعلم والمعلمين والطلاب. تم تنفيذ تفاعل الاتصال مباشرة في الأنشطة وجها لوجه وبشكل غير مباشر عن طريق استخدام وسائل الإعلام، حيث سبق أن حددت نموذج التعلم الذي سيتم تنفيذه، بطبيعة الحال. لا يقتصر دور المعلم فقط على التدريس بل أيضًا كمعلم، ومدرّب، ومطور، ومدير للأنشطة التعليمية التي يمكن أن تسهل أنشطة تعلم الطلاب في تحقيق الأهداف المحددة.

¹² Muhaimin, dkk. *Paradigma Pendidikan Islam Upaya Mengefektifkan Pendidikan Agama Islam di Sekolah.* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2001), hlm. 195-196.

¹³ Rusman, dkk. *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi.* (Jakarta: Rajawali Pers. 2012), Hal. 15.

ب) مكونات التعليم

هناك العديد من مكونات التعلم كمحدد لنجاح عملية التعلم. هذه المكونات هي نظام لا يمكن فصله في أنشطة التعلم^{١٤}. فيما يلي بعض مكونات التعلم ، وهي:

١) أهداف التعليم

وتشمل أهداف التعلم أهداف التعلم العامة, وهي: الكفاءات الأساسية والكفاءات الأساسية. في حين تهدف أهداف التعلم إلى تحسين القدرة والذكاء والمعرفة والشخصية والشخصية النبيلة والمهارات اللازمة للعيش بشكل مستقل وحضور التعليم إلى مستوى أعلى.

٢) مصادر التعليم

الموارد التعليمية هي كل الأشياء التي تقع خارج نطاق الطالب الفردي والتي يمكن استخدامها لإجراء أو تسهيل عملية التعلم في الطلاب ، كما في الشكل ، أياً كانت المواد الأصلية التي يمكن استخدامها لتسهيل عملية التعلم. يمكن أن تكون موارد التعلم في شكل كتب، وبيئة، وصحف، ومحتوى رقمي، ومصادر معلومات أخرى.

٣) استراتيجية التعليم

¹⁴ Rusman, dkk. 2012. *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi*. (Jakarta:Rajawali Pers. 2012), Hal. 119.

طريقة يستخدمها المعلمون لنقل المعلومات أو الموضوع، والأنشطة التي تدعم إكمال أهداف التعلم. استراتيجيات التعلم هي في الأساس تطبيق المبادئ والمبادئ النفسية لتنمية الطلاب.

٤) وسائل الإعلام التعليمية

هذا هو شكل البرامج والأجهزة لمساعدة عملية التفاعل بين المعلمين والطلاب، تفاعل الطلاب مع بيئة التعلم وكأداة للمدرسين.

٥) تقييم التعلم

هو أداة مؤشر لتقييم تحقيق الأهداف التي تم تحديدها وتقييم عملية تنفيذ التعلم ككل. التقييم ليس مجرد تقييم للنشاط فجأة وبالمصادفة، ولكنه نشاط لتقييم شيء ما بطريقة مخططة ومنهجية وموجهة بناءً على هدف واضح^{١٥}.

٣. كتب التراث

أ. تعريف كتب التراث

كتب التراث هي الكتب الدينية باللغة العربية و الملايوية والجاوية أو اللغات الأخرى في إندونيسيا باستخدام حروف العرب، التي يكتبها علماء في الشرق الأوسط، وعلماء إندونيسيا أيضاً. كتب التراث مطبوعة علي القرطاس الأصفر. قال Martin

¹⁵ Rusman, dkk. *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi*. (Jakarta:Rajawali Pers. 2012), Hal. 119

Van Bruinssen أن كتب التراث هي الكتب الكلاسيكية المكتوبة
بـحرف العرب ويستعمل في المعهد.^{١٦}

تعليم كتب التراث بدون شكل معروف بالكتاب
الأجردة.^{١٧} تعليم كتب التراث هي عملية التعليم التي تستخدم كتب
التراث كدرس الرئيسية. يورط التعليم العناصر منها الطلاب والمعلم
والمادة الدراسية والطريقة ومنهاج الدراسية واللغة المقدمة والتقويم.^{١٨}
ومن التعارف السابقة أن تعليم كتب التراث هو عملية التعليم التي
تستخدم كتب التراث كدرس رئيسي لنيل الخبرة وخزانة العلوم الدينية
من العلماء القديمة. ويستخدم المعهد كتب التراث بكتابة عربية و
باللغة العربية.

ب. أهداف تعليم كتب التراث

تعليم كتب التراث هو التعليم الذي يستعمله كتب التراث
ويبحث في علوم الدين. وهدف تعليم كتب التراث هو اعطاء
الإسهام والحث إلى الطلاب ليمارس ويطبق الأحكام الإسلامية في
حياة اليومية كوجود تلاؤم وانسجام وتوازن ارتباط الناس إلى الله وبين
الناس والناس الأخر والبيئة.^{١٩}

¹⁶ Martin Van Bruinssen, *Kitab Kuning, Pesantren dan Tarekat, I* (Bandung: Mizan, 1995), hlm. 17

¹⁷ HM. Amin Haedari, dkk, *Masadepan Pesantren dalam Tangan Modernitas dan Tangan Kompleksitas Global*, (Jakarta: IRD PRESS, 2004), hlm. 35

¹⁸ Husen Hasan Basri, dkk, *Pengajaran Kitab Kuning Pondok Pesantren*, (Jakarta: Puslitbang Penda, 2012), hlm. 28

¹⁹ Peraturan Kementrian Agama Republik Indonesia No. 2 Thn 2008, hlm. 67

يهدف تعليم كتب التراث في المعهد هو يتعلم محتوى الكتب ويتعلم اللغة العربية. فلذلك يخرج الطلاب من المعهد سيستطيع أن يعرف اللغة العربية, حتي يستطيع الطلاب أن يفهموا محتوى الكتب ويطبق اللغة العربية.

ت. أهمية التعليم كتب التراث

كتب التراث هي العامل المهم الذي تجعل خصائص المعهد حت منظور كإحدى العناصر اللذي يكون المعهد منها المعلم والطلاب والمسجد والمعهد. وهذا الحال يستطيع أن يثبت أن كتب التراث مهم في المعهد. وهي كالخبرة وخزانة العلوم ونظرية الحياة. وتجعل كتب التراث مؤثر العلوم والصالح.^{٢٠}

فلذلك أن تعليم كتب التراث هو العملية التي تنتج تغيير قدرة القراءة والكتابة والترجمة وتغيير الموقف ويحقق القيم المحتوية في المادة الدراسة. أولا يدرس تعليم كتب التراث في المعهد فقط ولكن الان كثير من المؤسسات التربية الرسمية خاصة المدرسة الثانوية التي تدخل في منهج الدراسة وتعليمها كدراسة الزيادة.

ب. الدراسات السابقة

١. بحث العلمي الذي كتبه إروان فتح الله (٢٠١٣٧: ٤١١) بالموضوع "تطبيق طريقة أمثلي في قراءة كتاب التراث في معهد الحكام الإسلامية في

²⁰ Hj. Binti Maunah, Tradisi Intelektual Santri,(Yogyakarta: TERAS, 2009), hlm. 38

مالانج"، في قسم تعليم علوم الإسلامية كلية التربية وتدرّس، لجامعة الإسلامية الحكومية في مالانج^{٢١}.

اختتام هذه الدراسة هو أن تطبيق أمثلي في قراءة كتاب التراث في معهد الحكام الإسلامية مستمر في التطور في عملية التعليم والتعلم، لأنه يبحث عن أي طرق أفضل لإيصال مواد أمثلي التي أكثر طلابهم طلاب الجامعة أيضا.

من المؤكد أن الدافع معهد الحكام الإسلامية هو نجاح طلابها، لا سيما فيما يتعلق بقراءة كتاب التراث الذي هو المادة الرئيسية أو الغرض الدافع من معهد الحكام الإسلامية نفسها باستخدام طريقة أمانسلافي التي تستخدم كمرجع في أنشطة التعليم والتعلم.

فهذا البحث مع البحث السابق له تشابه واختلاف، أما تشابه هذه الدراسة مع البحث السابق هو استخدام طريقة تعلم اللغة العربية. والفرق بين هذا البحث والأبحاث السابقة هو أن البحث السابق قد استخدم تطبيق أمثلي في معهد الحكام، بينما استخدمت هذه الدراسة طريقة إبتدائي، وعقدت في معهد الإصحاح الإسلامي السلافي سيما رانج.

٢. بحث العلمي الذي كتبه أسلا ماريا (٢٠١٩) بالموضوع "تطبيق طريقة المحاضرات النحوية في التعلم القراءة لدى التلاميذ صف الأولي

^{٢١} إروان فتح الله، "تطبيق طريقة أمثلي في قراءة كتاب التراث في معهد الحكام الإسلامية في مالانج"، بحث العلم لقسم تعليم علوم الإسلامية كلية التربية وتدرّس (مالانج: كلية علوم التربية والتدرّس جامعة الإسلامية الحكومية،

بمدرسة الثنوية واحد هاشم يوغياكارتا"، جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوغياكارتا قسم تعليم اللغة العربية.^{٢٢}

تظهر نتائج بحثه أن الغرض من تطبيق هذه الطريقة هو أن يتمكن الطلاب من القرائته بشكل صحيح وفقاً بأعرابه وموقع الجملة بحيث يمكن ترجمتها إلى الإندونيسية بشكل صحيح. تم أخذ مادة الدرس من كتاب فتح القريب.

فهذا البحث مع البحث السابق له التشابه والاختلاف، التشابه هذه الدراسة مع بحث العلم السابق هو استخدام طريقة تعلم اللغة العربية. والفرق بين هذا البحث والأبحاث السابقة هو أن البحث السابق قد استخدم طريقة النحو والترجمة التي نفذت على التلاميذ صف الأولي بمدرسة الثنوية واحد هاشم يوغياكارتا. بينما تستخدم هذه الدراسة طريقة إبتدائي، وتجري في معهد الإصحاح الإسلامي السلافي سيمارانج.

٣. بحث العلمي الذي كتبه أكبر فؤاد (٢٠٢٥: ٦٤) بالموضوع "تعلم القواعد عن طريق استخدام طريقة أمثلتي في معهد جي انجور جياميس الإسلامية"، وهو طالب جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية قسم تعليم اللغة العربية.^{٢٣}

^{٢٢}أسلا ماريا، "تطبيق طريقة المحاضرات النحوية في التعلم القراءة لدي التلاميذ صف الأولي بمدرسة الثنوية واحد هاشم يوغياكارتا"، بحث العلمي لقسم تعليم اللغة العربية (يوغياكارتا: كلية علوم التربية والتدريس جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٣)

^{٢٣}أكبر فؤاد، "تعلم القواعد عن طريق استخدام طريقة أمثلتي في معهد جيانجور جياميس الإسلامية"، بحث العلمي لقسم تعليم اللغة العربية، (يوغياكارتا: كلية علوم التربية والتدريس جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠)

تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن طريقة أمثلي تعتبر فعالة من ٨٠٪ من الطلاب القادرين على الاقتناع و ١٢٪ قالوا أنهم قادرون جدا على قراءة كتاب التراث أو العربي. بين المعهد والمدرسة، تواجه مشاكل مختلفة في التعلم وعلى الرغم من أن المشكلة هي سواء يعني بالتحديد عن القواعد. وهذا مثل إدخال مختلف أيضا, سوف يسبب مشاكل مختلفة خاصة متأثرة بالعديد من العوامل.

هذا البحث مع بحث سابق له تشابه واختلاف, تشابه هذه الدراسة مع بحث العلم السابق هو استخدام طريقة تعلم اللغة العربية. والفرق بين هذا البحث والأبحاث السابقة هو أن البحث السابق استخدم طريقة أمثلي. وتم تنفيذ في معهد جيانجور جياميسلا إسلامية. بينما تستخدم هذه الدراسة طريقة إبتدائي وتجري في معهد الإصحاح الإسلامي السلافي سيمارانج.

الباب الثالث

مناهج البحث

مناهج البحث هي طرق بحث علمي لتناول البيانات الصحيحة، وتظهرها ببعض المعرفة المعينة لفهم وحل ولتطلع إلى المشكلات في مجال التعميم.¹ وفي هذا الباب يبحث الباحث الأبحاث وهي نوع البحث والمكان والوقت لجمع البيانات وبؤرة البحث ومصادر البيانات وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليلها.

أ. نوع البحث

هذا البحث بحث نوعي لأنه يتأسس على الظواهر الطبيعية فيسمى أيضا بحثا طبيعيا.² و ينقسم بحث نوعي إلى قسمين يعنى بحثا نوعيا ميدانا و بحثا نوعيا مكتبيا، و هذا البحث بحث نوعي ميداني. و هو الذي قام به الباحث في ميدان أو موقع البحث، المكان مختار ليكون البحث بحثا استبحث عنه الباحث في مشكلة موضوعية وقعت في ذلك المكان و قام به الباحث أيضا لتأليف البيانات العلمية.³

وإن نوع هذا البحث بحث وصفي و هو بحث يقصد به لعملية التدقيق أو التدبير لمشكلة معينة. و في نوعية هذا البحث، كان الإطار النظري محتاجا و لا يكون مستخدما كخلفية لتعيين نوع المعيار من المشكلات المتبعة و المعايرة.⁴ و أما

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm 6

² Muhammad Idrus, *Metode Penelitian Ilmu Sosial*, (Jakarta: ERLANGGA, 2009), hlm. 23

³ Abdurrahman Fathoni, *Metodologi Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi*, (Jakarta: PT RINEKA CIPTA, 2006), Hlm. 96.

⁴ Abdurrahman Fathoni, *Metodologi Penelitian*, ... Hlm. 97.

أساس نظرية هذا البحث فيعتمد على نظرية الظواهر، إذ أن الباحث يسعى أن يفهم بجهده معنى الحادثة أو الواقعة مع علاقتها بالأشخاص في حالة معينة.^٥

ب. وقت البحث و مكانه

١. وقت البحث

وأما الوقت الذي يحتاجه الباحث لجمع البيانات و تحليلها في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي سمارنج فيكون في تاريخ ٢٠ أكتوبر - ٣ نوفمبر ٢٠١٨.

٢. مكان البحث

أخذ الباحث مكان البحث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي الذي يقع في الشارع كياهي كيلانج ٠٤/٠٤ منجكانج كولون توجو مدينة سمارنج.

ت. مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي الطلاب واللجنة والشيخ والأساتذ بمعهد الإصلاح الإسلامي السلفي سمارنج.

ث. بؤرة البحث

لابدّ لكلّ بحث أن يكون معيّناً محدّداً. فمن الواجب للباحث أن يركّز و يحدّد بحثه للوصول إلى الأهداف المقررة في البداية. و بؤرة البحث التي أثبتتها الباحث هي تطبيق طريقة إبتدائي في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكانج كولون سمارنج.

⁵Lexy J. Moleong, *METODOLOGI PENELITIAN KUALITATIF*, (Bandung: Remaja Rosdakarya Offset, 1999), Hlm. 9.

ج. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي الطريقة الأولى في البحث، لأن الهدف الأول في البحث تناول البيانات. وأما الطريقة التي تستخدم هي كما يلي:

١. طريقة المشاهدة

المشاهدة هي عملية المراقبة والتسجيل في منهجية ومنطقية وموضوعية وعقلانية، وظواهر عديدة، سواء في الوضع الفعلي وفي حالات الاصطناعية لتحقيق أهداف معينة.^٦ تقنيات جمع البيانات المستخدمة عند مراقبة البحوث فيما يتعلق السلوك البشري، إجراءات العمل، وظواهر الطبيعة، وعندما لوحظت العينة ليست كبيرة جدا.^٧ المشاهدة بمعناها العام تشمل جمع البيانات بعض النظر عن الأداة المستخدمة في جمعها. فطريقة المشاهدة تعتمد على رؤية الباحث أو سماعه للأشياء وتسجيل ما يلاحظه، ولا يعتمد على استجابات أفراد العينة لأسئلة أو عبارات يقرأونها في الاختبار أو الاستبيان، أو تلقى عليهم في المقابلة، أي أن الباحث لا يحصل على الاستجابات من المستجيب، ولكن يحصل عليها بنفسه عن طريق ملاحظة سلوك أفراد العينة في مواقف طبيعية.^٨

وتستخدم هذه الطريقة للحصول للبيانات عن تطبيق طريقة إبتدائي في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكانج كولون سمارنج.

⁶ Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012), hlm. 153.

⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), Hlm. 145.

^٨ رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية*، (قاهرة: دارالنشر للجامعات، ٢٠٠٧)، ص. ٤٣٩

٢. طريقة المقابلة

المقابلة هي طريقة جمع البيانات بتقديم الأسئلة ويجاب لسانا أيضا.^٩ طريقة المقابلة هي محادثة بين شخصين يبدأها الشخص الذى يجرى المحادثة وتتم لأهداف معينة منها الحصول على معلومات وثيقة الصلة بالبحث ويركز فيها على محتوى محدد بأهداف بحثية.^{١٠} وتنقسم المقابلة إلى قسمين: المقابلة المنظمة والمقابلة غير المنظمة. المقابلة المنظمة مقابلة التي قد قرر تنظيم أسئلتها قبلها (العادة قد تكتب) باختيار الأجوبة المعدة. والمقابلة غير المنظمة مقابلة غير منظمة تتشابه محادثات غير رسمية. تهدف هذه الطريقة إلى الحصول على أشكال معينة من المعلومات من جميع المشاركين ولكن الصياغة والنظام مصممة لخصائص كل المجيب.^{١١}

ويفعل الباحث المقابلة مع الشيخ وبعض اللجنة والطلاب لتناول البيانات عن تطبيق طريقة الإبتدائي بمعهد الإصلاح الإسلامى السلفى منجكانج كولون سمارنج.

٣. طريقة التوثيق

هو ورقة الوقائع الماضى. ويستطيع التوثيق كتابة أو صورة أو محاولة من الشخص. التوثيق هو متمم استعمال طريقة المراقبة والمقابلة في بحث النوعي.^{١٢}

⁹ Margono, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), hlm. 162

^{١٠} عبد الرحمن أحمد عثمان، مناهج البحث العلمى وطرق كتابة الرسائل الجامعة، (بدون المكان: جامعة إفريقيا العالمية، ١٩٩٥)، ص. ١٣٤

¹¹ Deddy Mulyana, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2010), hlm. 180.

¹² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 329

طريقة التوثيق هي تقرير مكتب عن الحديثة التي تدل على البيانات والتفكير عنها ويكتبها القائم به بالقصد لحفظها وإيصالها.^{١٣} و هي طريقة يفعلها الباحث لنيل صورة الفكرة من ناحيته بوسائل مكتوبة أو غيرها. و الوثيقة هي سجل الأحداث القديمة في شكل نصوص و صور أو أعمال الشخص التذكاري. هي طريقة مكتوبة عن الحادثة التي تدل على البيانات و التفكير عنها و يكتبها القائم بما مقصودا لحفظها و إيصالها.^{١٤}

ويستخدم الباحث طريقة التوثيق لطلب البيانات عن الأشياء أو المتغيرات من المذكرات والنسخة والكتب والصحف والمجلات و النقش ومذكرة الاجتماع وجدول الأعمال وغير ذلك.

ح. طريقة تحليل البيانات

لنيل نتيجة البحث الطبية، على الباحث أن يصنف و يعالج ويفسر البيانات.^{١٥} واعتمد الباحث في إجراء تحليل البيانات على الطريقة المستخدمة عند ميليس وهويرمان. و يحتوى تحليل البيانات على أربع مراحل، منها:

١. المرحلة الأولى: عملية جمع البيانات

أول ما يفعل قبل التحليل هو أخذ البيانات و جمعها في الميدان. و في هذه كون البيانات تكون في ميدان البحث.

٢. المرحلة الثانية: عملية التحفيز

¹³ Winarno Surakhamdi, *Dasar-dasar dan Teknik Research*, (Bandung:Tarsinto. 1972), hlm. 215

¹⁴ P. Joko Subagyo, *Metode Penelitian Dalam Teori Dan Praktek*, (Jakarta: PT Asdi Mahasatya, 2004), hlm. 36-67.

¹⁵ Amri Darwis, *Metode Penelitian Pendidikan Islam* (Jakarta: PT Raja Grafindo, 2014) hlm. 58

و بعد أخذ البيانات استمر العمل علي عملية التخفيض. و هي عملية التلخيص و التحير عما محتاج ثم يليها التركيز في الأمور المهمة في تلك البيانات. و البحث عن موضوعها ثم أنماطها.

٣. المرحلة الثالثة: عملية عرض البيانات

و بعد تخفيض البيانات، عرضت البيانات مما يحتاجه البحث يجعلها بيانة أو الترابت بين كل نمط أو نحوها.

٤. المرحلة الرابعة: عملية الاستنباط

و المرحلة الأخيرة من هذا التحليل الاستنباط. و هو عملية أخذ الخلاصة من البيانات التي قد قيم التخفيض و العرض. و كان هذه الخلاصة تستطيع أن تكون جوابا للمسألة التي كانت في أوائل البحث. و يمكن أيضا فيما عكس. إذ مما قد ذكرت أن تحديد المسألة في البحث النوعي غير باق.^{١٦}

¹⁶ Haris herdiansah, *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-ilmu sosial*, Hlm. 164.

الباب الرابع

نتائج البحث وتحليله

يقدم هذا الباب نتائج البحث عن تطبيق طريقة الإبتدائي في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منكانج كولون توجو مدينة سمارانج. وجاء الباحث بتقديم البيانات عنه التي تحتوي علي الأشياء المتعلقة بطريقة الإبتدائي واستخدامها، وهي كما يلي:

أ. الملحة عن معهد الإصلاح الإسلامي السلفي سماراغ

١. الموقع الجغرافي عن معهد الإصلاح الإسلامي السلفي

يقع معهد الإصلاح الإسلامي السلفي في الشارع كياهي غيلانج ٤/٠٤. كاومان منكانج كولون مدينة سمارانج. وهي أغرب القرية في مدينة سمارانج يعني ١٦ كيلو مترا من وسط المدينة. ويقع هذا المعهد على أرض معهد الإصلاح الإسلامي السلفي التي تغطي مساحة قدرها ٢.٩٢٩ متر مربع. وتبلغ مساحة البناء فيها ١٠١٢٢ متر مربع.^١

٢. تاريخ تأسيس معهد الإصلاح الإسلامي السلفي

معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منكانج كولون أسسه شيخ إحسان بن مختار الحج وهو متخرج في معهد لوهور دوندونج مانجكانج (أقدم المعهد في جاوى وسطى) في عام ١٩٢٧ وكان هذا المعهد في الأصل هو معهد للطريقة الذي كان معظم المتعلم هو متعلم "lajo"^٢ من العديد من المنطقة. ثم في فترة زمنية قصيرة يتعلم فيه كتاب التراث.

^١ البيانات العامة والوثيقة في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي سمارانج

^٢ Istilah untuk santri yang tidak mukim atau tidak tinggal menetap di pondok pesantren. Tetapi tetap mengikuti kegiatan rutin pondok pesantren.

بعد توفي شيخ إحسان بن مختار في عام ١٩٣٣، فاستمرت قيادة المعهد إلى زوج ابنته وهو كياهي إحسان بن اسحق. على الرغم أنه كانت موجودة منذ مدة طويلة، هذا المعهد لا تحمل اسماً. وفي عام ١٩٦٦، يسم هذا المعهد باسم معهد الإصلاح الإسلامي السلفي.

في عام ١٩٧٧ كان هناك معهد الإصلاح الإسلامي السلفي للبنات. تربى له حجة مزرعة الحافظة وهي حفيد كياهي إحسان بن مختار. وبعد ست سنوات (١٩٨٣) وقف بتناء معهد البنات.

بعد عام من بناء معهد للبنات (١٩٨٤) توفي كياهي إحسان بن إسحاق. فأقامت قيادة معهد الإصلاح إلى كياهي محفوظ إحسان ابن إحسان بن مختار. قاد هذا المعهد حتى الموت (١٩٩٦). منذ هذه السنة عهد الأبوة والأمومة المعهد إلى الدكتور أحمد حضر إحسان الحج، حفيد كياهي إحسان بن مختار.^٣

٣. رؤية معهد الإصلاح ومهمته

(أ) الرؤية

الرؤية لمعهد الإصلاح الإسلامي السلفي هي رعاية المواطنين بحيث تكون الشخصيات الإسلامية وفقاً للتعاليم السنية، وترسي قيمة الدين في جميع جوانب حياتهم، وتجعلهم أشخاصاً نافعين للدين، و الوطن والأمة.

(ب) المهمة

(١) تثقيف الطلاب ليصبح مسلماً مكرساً لله وذو الأخلاق الكريم وذكياً و ماهراً صحي جسدياً وعقلياً

^٣ البيانات العامة والوثيقة في معهد الإصلاح الإسلامي السلافي ممارج

٢) تثقيف الطلاب ليصبحوا مسلمين ككاهرين من العلماء والمبالغين المخلصين وشجعان ومرنين ومستقلين في تنفيذ الشريعة الإسلامية بطريقة واضحة وديناميكية.

٣) تثقيف الطلاب ليكون لهم شخصية وروح قومية قادرة على تعزيز التنمية البشرية التي يمكن أن تبني نفسها وتكون مسؤولة عن تنمية الأمة والدولة.

٤) تثقيف الطلاب ليصبحوا موظفين قادرين في مختلف القطاعات التنموية، خاصة التطور العقلي الروحي.

٥) تثقيف الطلاب للمساعدة في تحسين الرعاية الاجتماعية للمجتمع في مجتمعاتهم المحلية من أجل لعب دور وتخفيف حدة الفقر^٤.

٤. أحوال الأساتذ والطلاب

أ) الأساتذ

الأساتذ هو مكون مهم جدا في تنفيذ التعليم لأنه علي الواجب عن إقامة نشاط التعلم. الأساتذ الذين يدرسون في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي هم من كبار الطلاب الذين يحصلون على التفويض للتدريس والأساتذ حول المعهد.^٥

^٤ البيانات العامة والوثيقة في معهد الإصلاح الإسلامي السلافي ممارنج

^٥ مقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتذ طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

ب) الطلاب

الطلاب هم مفعول التعليمية التي تحب تطوير إمكاناته ويحتاج إلى التوجيه والإرشاد من المعلم. وعدد الطلاب في معهد الإصلاح هو ١٨٠ طالبًا.^٦

٥. الأنشطة اليومية لمعهد الإصلاح الإسلامي السلفي

أ) الأنشطة اليومية^٧

الساعة	الأنشطة
٠٣:٠٠ - ٠٤:٤٥	يستيقظ من النوم ثم قيام التهجد ثم الصلاة الصبح جمعة
٠٤:٤٥ - ٠٦:٠٠	يتعلم كتب التراث في الفصل وفقا لكل مستوي
٠٦:٠٠ - ٠٧:٠٠	الغسل وتناول الفطور ويذهب الي المدرسة
٠٧:٠٠ - ١٢:٠٠	دراسة مستقلة واستراحة
١٢:٠٠ - ١٣:٣٠	تعلم كتب التراث (للطلاب لا يذهبون إلى المدرسة)
١٣:٣٠ - ١٤:٣٠	تناول الغداء واستراحة للطلاب الموجودين في المدرسة

^٦ مقابلة مع مدير معهد الإصلاح الإسلامي السلفي كياهي أحمد حضر إحسان الحج في تاريخ ٢١ أكتوبر

^٧ نتيجة المشاهدة والتوثيق في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي سمانج

الغسل والصلاة العصر جماعة	١٥:٣٠-١٤:٣٠
يتعلم كتب التراث في الفصل وفقا لكل مستوي	١٦:٠٠-١٥:٣٠
الإستراحة والرياضية و الأكل	١٧:٤٥-١٦:٠٠
صلاة المغرب جماعة ثم تلاوة القرآن	١٩:٣٠-١٨:٠٠
تعليم علوم الدين في مدرسة السلفية الإصلاح	٢١:٠٠-١٩:٣٠
ساعات التعليم الإلزامي	٢١:٣٠-٢١:٠٠
استراحة	٠٣:٠٠-٢١:٣٠

(ب) الأنشطة الأسبوعي^٨

اليوم	الأنشطة
يوم الأحد	العمل الاجتماعي (الأسبوع الرابع)
ليلة الجمعة	قراءة البرزنجي وخطابة
ليلة الجمعة الكليونية	قراءة المناقب
صباح يوم الجمعة	تنظيف المعهد (ro'an) ^٩

^٨ نتيجة المشاهدة والتوثيق في معهد الإصلاح الإسلامي السلافي سمارنج

^٩ Kegiatan para santri dalam rangka memelihara lingkungan pondok pesantren yang dilakukan secara periodic yakni kerja bakti pembangunan atau bersih-bersih lingkungan pesantren secara bersama-sama

<p>تجريدية تلاوة القرآن (٠٧:٠٠-٠٦:٠٠)</p> <p>لالاران (lalaran) (١٤:٣٠-١٤:٠٠)</p> <p>زيارة القبر (١٦:٠٠-١٥:٣٠)</p>	<p>يوم الجمعة</p>
---	-------------------

٦. الوسائل والبنية التحتية

في عملية التعليم لا يمكن فصلها عن وجود المرافق والبنية التحتية، وهذا ضروري جدا لدعم تحقيق الأهداف التعليمية. وكلما كانت البنية التحتية أكثر اكتمالا، فأكثر ناعم أيضا في تحقيق الأهداف التعليمية. ويشمل معهد الإصلاح الإسلامي السلافي المدعومة حاليًا بالمرافق وهي كما يلي:

- أ) المسجد، مكان للصلاة الجماعة ومركز الأنشطة الدينية.
- ب) الفصول الدراسية، وتستخدم للتعليم والتعلم.
- ت) القاعات للاجتماعات، وأنشطة الطلاب الأخرى، وقراءة. البرزنجي، والمناقشة، وغيرها.
- ث) مجال الرياضة.
- ج) يوجد ٩ النازل للذكور والإناث و ٣٠ غرفة.
- ح) **TPKU** (مكان التدريب ومهارات الأعمال)، وأماكن التدريب للطلاب الذين لديهم مهارات.
- خ) **POSKESTREN** للحصول على مكان للخدمة للطلاب المرضى.

¹⁰ Aktifitas mengulang-ulang hafalan dengan dilakukan secara individu maupun komunal. Nadzim yaitu susunan bait-bait syair yang berisi materi pelajaran.

(د) KOPONTREN ثلاثة مواقع التي توفر احتياجات الطلاب.

(ذ) مرافق الحمام التي يمكن أن تلي احتياجات ٥١٣ الطلاب

وهناك ٦ مواقع.^{١١}

ب. تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث بمعهد الإصلاح الإسلامي

السلفي سماراغ سنة ٢٠١٨

١. مكونات تعليم كتب التراث بطريقة الإبتدائي

(أ) أهداف التعليم

إن الغرض من طريقة إبتدائي للتعلم هو أن يستطيع الطلاب ليفسر كتاب التراث ويقرائه ويفهمه، وتوفير التعليم والمعرفة بدين الإسلام من سن مبكر بخلال دراسة الكتاب التراث، مثل كتاب تيجان الدراري في التوحيد وكتاب سفينة النجاح في الفقه وكتاب أربع النووي في الحديث وغير ذلك. لأن يكون لديها إطار دين قوي للاستجابة للتقدم الزمان في هذا الوقت. ثم يخلق نمط تفكير الطلاب، لتعميق معرفة الدين لديهم بالفعل في اتجاه الأعمق، والتصرف في الأخلاق الكريمة التي في هذا الوقت قد تم إهمالها.^{١٢}

(ب) الطلاب المشتركون

الطلاب المشتركون هو طلاب فصل الاستعداد وهناك ٧٥ الطلاب.

وفصل الواحد الذي يوجد في هذا الفصل ٥٦ طلابا. فلفصل

الإستعداد يتعلم كتاب تيجان الدراري و لفصل الواحد يتعلم كتاب

^{١١} البيانات العامة والوثيقة في معهد الإصلاح الإسلامي السلافي سمارنج

^{١٢} نتيجة المقابلة مع مدير معهد الإصلاح الإسلامي السلافي سمارنج في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

سفينة النجاح. ولكل الفصل يقسم الى مجموعة صغيرة. وتتالف كل مجموعته من عشرة طلابا إلى ثلاثة عشر ومدرس واحد.^{١٣}

(ت) الأستاذ

كان الأساتذ الذين يدرسون كتاب التراث بطريقة الإبتدائي ثمانية عشر أستاذا. والحادي عشر لفصل الإستعداد هم الأستاذ أحمد علي مصطفى الأستاذ أغوس مشفع، الأستاذ ديماس رزق فراتما الأستاذ خير الأمم، الأستاذ محمد ألف شوقي، الأستاذ محمد أكمل سرور، الأستاذ سلمان حسني، الأستاذ محمد الزام محفوظ، الأستاذ ابن عطاء الله، الأستاذ محمد أمين مركي، والأستاذ سيف الرزال الدين. والستة لفصل الواحد هم الأستاذ حسن بصري، الأستاذ ابن واسع، الأستاذ محمد أغوس فضل الحكم، الأستاذ محمد خير الرزال، الأستاذ ركزا مولنا، الأستاذ رستييانطا. أما فيما يتعلق بالقراءة والكتابة Pegon^{١٤} فقد علمه الأستاذ إسكاندار فجري.^{١٥}

(ث) مواد التعليمية

(١) كتاب دليل قراءة Pegon وكتابته

هو نص أو كتابة بحروف العربية و كلامه جاوية. وهو تراث العلماء القدماء في جاوي. لذلك لا توجد معايير محددة في كيفية كتابتها مثل الجمل العربية. فلهذا السبب، بالنسبة للمبتدئين الذين يجدون قراءة

^{١٣} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

^{١٤}Pegon adalah huruf Arab yang dimodifikasi untuk menuliskan bahasa Jawa juga Bahasa Sunda. Kata Pegon konon berasal dari bahasa Jawa *pégo* yang berarti menyimpang. Sebab bahasa Jawa yang ditulis dalam huruf Arab dianggap sesuatu yang tidak lazim.

القرآن, لا يمكنهم قراءة Pegon بشكل ناعم. بينما قراءة الكتاب التراث لا يمكن فصلها عن قراءة Pegon لتفسير ألفاظ كتاب التراث.^{١٦}

(٢) كتاب تيجان الدراري

على عكس كتاب تيجان الدراري بشكل عام, تم تعديل كتاب "تيجان أدوري" وفقاً لحاجيات طريقة إبتدائي. وهذا الكتاب ألفه إمام النووي البتني. أما محتويات كتاب تيجان الدراري هي علوم التوحيد وهو شرح من كتاب قطر الغايث في مسائل أبي الليث.^{١٧}

(٣) كتاب سفينة النجاح

كتاب سفينة النجاح هو كتاب ألفه سالم بن سمي الحدرمي اليماني, يحتوي هذا الكتاب على أساسيات الفقه الشافعية^{١٨}

(ج) نظام التقييم

نظام التقييم على تعلم الكتاب التراث بطريقة إبتدائي في معهد الإصلاح الإسلامي السلافي لأولئك الذين ما زالوا يدرسون Pegon يتم التقييم من خلال اختبار مهارات الكتابة Pegon ثم بالنسبة لمراحل كتاب تيجان الدراري وكتاب سفينة النجاح تتم على مرحلتين. أولاً كل يومين, وثانياً بعد ثلاثة أشهر تم إجراء تعليمه. وأما بالنسبة لنظامه فيستخدم طريق اختبار شفوي.^{١٩}

^{١٦} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

^{١٧} نتيجة التوثيق كتاب تيجان الدراري والمقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ

٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

^{١٨} نتيجة التوثيق كتاب سفينة النجاح والمقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ

٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

^{١٩} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

الممارسة في التقييم الشفوي يفعل بان يعطى كل طالب الفرصة لقراءة كتاب لا حركة فيه التي تم تعلمها في ثلاثة أشهر. وبعده قدم الأستاذ الأسئلة حول كلمة المتعلقة ولا بد علي الإجابة عليها بشكل صحيح.

والأمر الذي يجب مراعاته الأستاذ عندما يقرأ الطلاب الكتاب هو الحقيقة حركات والمعني وموضع الكلمات. وحين يستطيع الطلاب بقراءة بشكل جيد وصحيح ويستطيع بإجابة المسائل بشكل صحيح عن الأسئلة التي قدمها الأستاذ فإن الطلاب له حق في انتقل إلى المرحلة التالية وهي كتاب سفينة النجاح. ومع تنفيذ تعلم قراءة كتاب التراث بهذه الطريقة زاد قدراتهم بوقت قصير.^{٢٠}

٢. أنشطة التعليم كتاب التراث بطريقة إبتدائي

(أ) تعليم Pegon

المرحلة الأولى في التعليم بطريقة إبتدائي هي قراءة Pegon وكتابته وهو كتابة بحروف العربية وبألفاظ الجاوية لإعطاء معنى لكتاب التراث في معاهد السلفي الإسلامي. ومع كتابة Pegon سيحد القارئ السهل لفهم محتويات كتاب التراث.^{٢١} ما يلي هو عملية التعلم Pegon:

(١) مقدمة

فتح الأستاذ التعليم بالسلام، ثم أجابه الطلاب جميعا. وبعد ذلك يقرؤون سورة الفاتحة. ويستمر هذا النشاط لمدة خمس إلى سبع دقائق

^{٢٠} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

^{٢١} نتيجة المقابلة مع معلم كتاب سفينة النجاح الأستاذ واسع في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

٢) الأنشطة الأساسية لقراءة وكتابة Pegon.

تبدأ الأنشطة التعليمية بقراءة النظم أو اختصار النحو ومعانيها.
ومثال على ذلك النظم فيما يلي:

kho' iku mubtada khobar (خ) *mim utawi* (م)
fā' alif sopo fā'il akal (ف) *fā' opo*

mim fā' tandane ma'ul bih ing ma'nane (مف)
ta' mim tamyiz (ت) *dho' ing ndalem dhorof* (ظ)
apane

يقرء هذا النظم معا حتى انتهى. وبعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة
حول الرموز أو الاختصارات, ويحجب الطلاب جامعا, ثم يسأل
واحداً فواحداً. وفيما يلي مثال على سؤال وجواب بين الأستاذ
والطلاب:

يسئل الأستاذ	ب يحجب الطلاب
P: Mim (م) singkatan dari?	J: Mubtada' ع
P: Mubtada' maknanya?	J: <i>Utawi</i> د
P: Kho' (خ) singkatan dari?	J: Khobar
P: Khobar maknanya?	J: <i>Iku</i> و

أما بعد أن يكفي فدخل الي مادة Pegon. شرح الأستاذ
قراءات O و A في كتابة Pegon. لم يكن الطلاب بحاجة
إلى تقليد ولكن يكفي بفهم حتى يتمكنوا في وقت لاحق من

المواد في قراءة وكتابة Pegon:

Pegon مواد القراءة والكتابة

(الوثيقة لمواد قراءة Pegon وكتابته في تاريخ ٢٤ أوكتوبر ٢٠١٨)

المرحلة التالية هي استرشد الأستاذ قراءة أمثال كتابة Pegon، ثم تحاكي الطلب جامعا، بعد الانتهاء من صفحة واحدة، تم إخبار الطلاب بالقراءة معًا. ثم عين واحدا فواحدا.

^{٢٢} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتذة طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨ والملاحظة في تطبيقية طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٨

بعد ذلك، تم إعطاء الطلاب الوقت لممارسة كتابة Pegon. للطلاب الذين انتهوا أولاً، قيل لهم أن يتقدموا إلى امام الأستاذ لقراءة كتابة Pegon. أما بالنسبة لما يقرأ فهو كتاباته الخاصة، ثم أعطى الأستاذ قيمة للعمود المتاح. وتستمر الأنشطة الأساسية حوالي خمس وعشرين دقيقة.

٣) وبعد انتهى كل الطلاب أن يقرئوا كتابته أمام الأستاذ، ينتهي التعليم مع قراءة النظم مثل أول التعلم. وبعده أعطى الأستاذ دافعا خفيفا للطلاب. ومن ثم يختتم التعلم مع قراءة الحمدة والدعاء معا ثم السلام. ويستمر هذا النشاط لمدة خمس دقائق.^{٢٣}

ب) تعليم كتاب تيجان الدراري

استنادا إلى الملاحظات التي يفعله الباحث في عملية التعلم كتاب تيجان الدراري بطريقة إبتدائي، ففيما يلي وصف لهذه الملاحظات.

١) مقدمة

فتح الأستاذ التعليم بالسلام، ثم أجابه الطلاب جميعا. وبعد ذلك يقرئون سورة الفاتحة. ويستمر هذا النشاط لمدة خمس إلى سبع دقائق

٢) الأنشطة الأساسية ل تعليم كتاب تيجان الدراري

تبدأ الأنشطة التعليمية بقراءة النظم أو اختصار النحو ومعانيها. ومثال على ذلك النظم في الصورة يلي:

^{٢٣} نتيجة للمقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨ والمشاهدة في تطبيقية طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٨

صورة ٢

النظم أو اختصار النحو ومعانيها

م - مُلْتَدَاء - أُنُون	سب - مَعْنَى جَيْر - شَبَاب
ح - خَيْر - يُسْكِنُ	ع - عِلَّة - كَرَامَا
ف - فَاعِلٌ - أَقَا	ج - حَوَات - مُوَعَّلُو
قَا - فَاعِلٌ عَقْل - سَقَا	مَا - مَعْنَى خَيْر - مَارِيع
مَف - مَفْعُول بِهِ - لَعَّ	لَا - نَعْن - أَخَا
ظ - ظَلَف - إِنْجَدَاثَم	نَعْن - نَعْن - أَوْرَاء
تَم - تَمَيَّر - أَقَاي	حَا - خَال - خَالَتِي
مَط - مَفْعُول مُطْلَق - كَوَان	٥ - ضَمِيرٌ شَائِلٌ - كَلَاكُوهَان
مَي - مَصْلَة / مَصْلَة - كَع	ح م - يُسْكِنُ مُوَعَّلُو
لَ - مَعْنَى جَيْر - كَدَرُون	ي - أَي / مَعْنَى - تَصَدَّقِين
ب - يَدَل - رُوْفَاي	لَح - إِلَى أَخِير - تَوَمَّكَ مَارِيع

بَابُ الْإِسْمِ

مِيم (م) كَوِي. خَا (ح) يُسْكِنُ مُتَنَادٌ خَيْر * فَا (ف) فَا. فَا أَيْ (فَا) مَعْنَى فَاعِلٌ عَقْل
مِيم فَا (مَف) تَائِدَاتٍ مَفْعُول بِهِ (ع) مَعْنَى * فَا (ط) بِقَدَامِ تَرْفُفَ فَا مِيم (تَم) تَمَيَّرَ فَتَقَى
مِيم فَا (مَط) كَوَانٌ مَفْعُولٌ مُطْلَقٌ أَرَأَيْ * خَا (ص) مَعْنَى مَقَاتِلَ كَع. لَافَ نَال (لَ) كَدَرُون
نَا (ب) رُوْفُونِ تَل. مِيم نَا (سَب) يُسْكِنُ شَبَاب * عَقْل (ع) كَرَامَا. جِيم (ج) مُوَعَّلُونِ خَوْب
نَا (مَا) مَرِيعٌ لَافَ (لَا) أَجَاكُونِ فَا (عَلَى) أَوْرَأ * خَا أَيْ (حَا) خَالٌ خَالِي. رَاغَ اللَّهُ سَلَعُ جِيْدَا
تِيْبَاكُ تَلُو (٥) ضَمِيرٌ شَائِلٌ كَلَاكُوهَان * خَا مِيم (ح م) يُسْكِنُ مُوَعَّلُو فَهَلَّا تَسْتَل
نَا (ي) تَصَدَّقِي كَالْعَكْزِ مَعْنَى تَفْسِيرِي * أَيْفَ لَامُ خَا (لَح) أَرَأَيْ إِلَى أَخِير
مَائُونِ جَارَانِي غُلْتَا: سَلَفِي * يَادُوغُ بَرَكَّةُ رَاغَ عِلْمُ كَعُ مَشْفَعَاتِي

(الوثيقة لنظم أو اختصار النحو ومعانيها في تاريخ ٢٤ أوكتوبر ٢٠١٨)

يقرء هذا النظم معا حتى انتهى. وعندما يقرئون هذا النظم يقرئون بالسعداء والمتحمسون، لأنهم لا يريدون أن يتفوقوا عليه من المجموعات الأخرى. وبعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة حول الرموز أو الاختصارات، ويجب الطلاب جامعا، ثم يسأل واحدا فواحدا. وفيما يلي مثال على سؤال وجواب بين الأستاذ والطلاب:

يسئل الأستاذ	يجيب الطلاب
P: Mim (م) singkatan dari?	J: Mubtada'
P: Mubtada' maknanya?	J: <i>Utawi</i>
P: Kho' (خ) singkatan dari?	J: Khobar
P: Khobar maknanya?	J: <i>Iku</i>

و

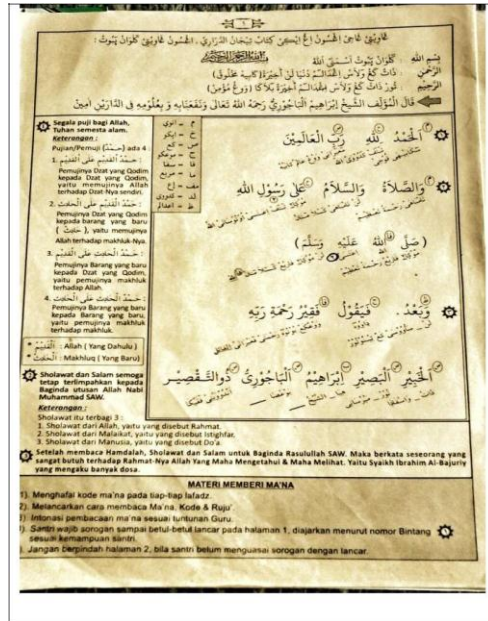
بعد أن تلقى جميع الطلاب الأسئلة، فيستمر التعلم الى مادة النحو التي قد وجد في كتابهم الخاصة. في تقديم هذه المادة، استخدم الأستاذ طريقة المحاضرة ويستمع الطلاب بعناية. وبعد اكتمل تسليم المادة، يُمنح الطلاب فرصة الى السؤال إذا لم يفهموا.^{٢٤}

ثم يستمر التعلم بقراءة نص كتاب تيجان الدراري الذي يسترشد به الأستاذ. في البداية، قام الأستاذ بقراءة النص من كتاب تيجان الدراري لفظاً فلفظاً مع تراكيبه ومعانه ثم قلده الطلاب. وبعد ذلك قدم الأستاذ الأسئلة حول موقف الكلمة أو التركيب الى جميع الطلاب ثم أجاب الطلاب معاً.

^{٢٤} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨ والملاحظة في تطبيقية طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٨

صورة ٣

نص كتاب تيجان الدراري له المعني والشكل



(الوثيقة نص كتاب تيجان الدراري له المعني والشكل في تاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٨)

وفيما يلي مثال عن سؤال وجواب بين الأستاذ والطلاب:

يسئل الأستاذ	يجيب الطلاب
Lafadz الحمد tarkibnya menjadi apa?	Menjadi muftada'
Muftada' maknanya apa?	Utawi
Utawi kodenya apa?	Mim (م)

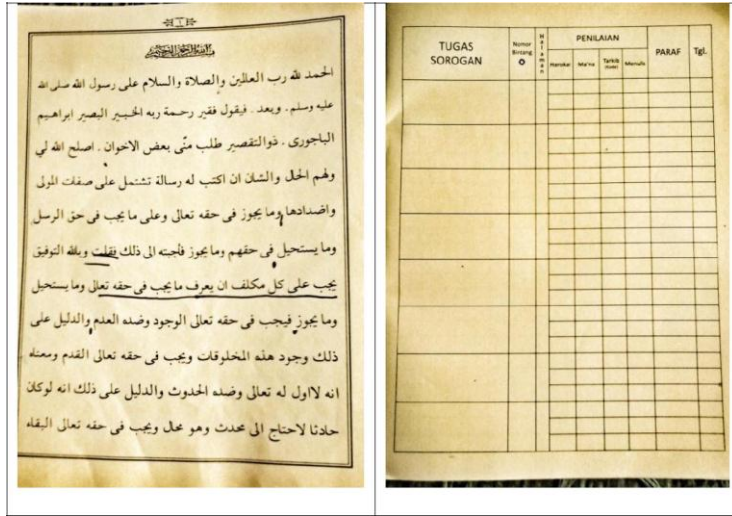
Setelah ada mubtada' harus ada apa?	Khobar
Setelah makna utawi harus mencari ma'na?	<i>Iku</i>
Jika الحمد menjadi mubtada' maka khobarnya mana?	الله
الحمد dibaca apa?	Rofa'
Alamat rofa'nya apa?	Dummah
Midalnya dibaca <i>Dun</i> dengan tanwin boleh apa tidak?	Tidak boleh
Kenapa tidak boleh?	Karena ada al (ال)
Lafadz الله tadi menjadi apa?	Khobar
Khobar ma'nanya?	<i>Iku</i>
Khobar kodenya?	kho' (خ)
Khobarnya siapa?	Khobarnya الحمد
Coba lafadz الله dimaknai!	الله <i>iku tetep kedue Allah</i>
Kenapa diberi makna <i>tetep</i> ?	Karena khobar berada pada huruf <i>jer</i>
Jadi khobar yang jatuh pada huruf <i>jer</i> menyimpan makna?	<i>Tetep</i>

Huruf <i>jemya</i> apa?	ل
Sebutkan apa saja huruf <i>jer</i> ?	من, إلي, عن, علي, في, رب, ب, ك, ل, حروف القسم
Lafadz الله dibaca apa?	<i>Jer</i>
Alamat <i>jemya</i> ?	Kasroh

واستناداً إلى المقابلات مع الطلاب تبين أن الطلاب كانوا يتعلمون قراءة الكتاب بالفرح والمشوق. الطريقة المطبقة (طريقة الإبتدائي) يسهلهم على قراءة الكتاب وفهمه. خاصة مع تقدم الأستاذ الذي قادر على إتقان الفصل بشكل جيد, يشعر الطلاب الي عملية التعلم الممتعة.

بعد ذلك, يستمر التعلم مع طريقة sorogan. تقدم الطلاب وجهاً لوجه مع الأستاذ. ثم قام الطلاب بقراءة وتفسير من الأرقام من الكتاب تيجان الدراري الذي تمت دراسته في السابق واستمع الأستاذ وصحح قراءة الطلاب. عندما ينتهي من القراءة يسأل الأستاذ عن التركيب النحو أو موقف اللفظ. ثم أعطى الأستاذ القيمة في كتاب الإنجاز علي قراءة كتاب تيجان الدراري.

صورة ٤



مواد كتاب الإنجاز و كتاب تيجان الدراري ليس له المعني والشكل

(الوثيقة كتاب الإنجاز و كتاب تيجان الدراري ليس له المعني والشكل في تاريخ ٢٤

أكتوبر ٢٠١٨)

٣) أنشطة الختامية

في النشاط الختامية ينتهي التعليم مع قراءة النظم مثل أول
التعليم. وبعد ذلك أعطى الأستاذ دافعا خفيفا للطلاب. ثم

يختتم التعليم مع قراءة الحمدلة والدعاء معا ثم السلام. ويستمر هذا النشاط حوالي خمس دقائق.^{٢٥}

ت. تحليل تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث بمعهد الإصلاح الإسلامي السلفي سمارنج

استناداً إلى نتائج البحث الذي قام به الباحث أن تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث بمعهد الإصلاح الإسلامي السلفي بشكل عام هو كما يلي:

١. أهداف التعلم

إن الغرض من طريقة إبتدائي للتعلم هو لأن يستطيع الطلاب أن يفسر كتاب التراث ويقرائه ويفهمه، وتوفير التعليم والمعرفة بدين الإسلام من سن مبكر بخلال دراسة الكتاب التراث، مثل كتاب تيجان الدراري في التوحيد وكتاب سفينة النجاح في الفقه وكتاب أربع النووي في الحديث وغير ذلك. لأن يكون لديها إطار دين قوي للاستجابة تقدم الزمان في هذا الوقت. ثم يخلق نمط تفكير الطلاب، لتعميق معرفة الدين، والتصرف في الأخلاق الكريمة.

٢. مصادر التعلم

مصادر التعليمية هي الأشياء الموجودة خارج الطلاب الفرديين التي يمكن استخدامها لإجراء أو تسهيل عملية التعلم في الطلاب، في الشكل هي أي شيء الذي يمكن استخدامه لتسهيل عملية التعلم. يمكن أن تكون مصادر التعلم في شكل كتب، وبيئة، وصحف، ومصادر معلومات أخرى.

^{٢٥} نتيجة المقابلة مع الأستاذ واسع أحد من الأساتيد طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨ والمشاهدة في تطبيقية طريقة الإبتدائي في تاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٨

أما المصادر التعليمية لتطبيق طريقة الإبتدائي هي في شكل كتب, أولها دليل قراءة Pegon وهو نقش عربي بكلام غير لغة العربية. هو تراث من العلماء السلف القدماء في جاوي. لذلك لا توجد معايير محددة في كيفية كتابتها مثل الجمل العربية. لهذا السبب, بالنسبة للمبتدئين الذين هم بارعون في قراءة القرآن, بينما قراءة كتاب التراث لا يمكن فصلها عن قراءة Pegon لتفسير ألفاظ كتاب التراث.

الكتاب الثاني هو كتاب تيجان الدراري. على النقيض من كتاب تيجان الدراري بشكل عام, تم تعديل هذا الكتاب وفقا لاحتياجات طريقة الإبتدائي. كتاب تيجان الدراري ألفه الإمام النووي البنتي. محتويات كتاب تيجان الدراري هو علم التوحيد, والكتاب الثالث هو كتاب سفينة النجاح الذي يحتوي على أساسيات الفقه الشافعية.

٣. خطوات التعليم

الخطوات التي يتم تطبيقها في تطبيق تعليم كتب التراث بطريقة الإبتدائي في معهد الإصلاح هي كالتالي:

(أ) يبدأ التعليم بقراءة النظم أو اختصار النحو ومعانيها.

(ب) قراءة نص كتاب التراث ذي المعنى.

في البداية, قرأ الأستاذ النص من كتاب التراث لفظاً فلفظ مع تركيبه ومعناه ثم يقلده الطلاب.

(ت) أسئلة وأجوبة حول مادة النحو

بعد قراءة نص من كتاب التراث ذي الحركة. ثم سئل الطلاب الأسئلة

حول موقف الكلمة في النحو أو تركيبه في شكل الحوار.

(ث) ثم يستمر التعليم مع طريقة sorogan. تقدم الطلاب وجهاً لوجه

مع أستاذه ثم قرأ الطلاب النص من كتاب التراث الذي درسه في

وقت سابق ويستمعه الأستاذ ويصحح قرائته إذا خطأ. وعندما ينتهي فيسأل الأستاذ عن موقف الكلمة في النحو أو تركيبه. ثم يعطي الأستاذ القيمة في كتاب الإنجاز علي قراءة كتاب التراث.

في تعليم كتاب التراث بطريقة الإبتدائي, يستخدم أيضا الاختلافات من طرق التعليم وهو ما يلي:

أ. طريقة المحافظة

طريقة المحافظة هي نشاط التعليم الطلاب لحفظ نص معين تحت توجيه وإشراف الأستاذ. أعطي الطلاب المهمة لأن يحفظ الألفاظ المعينة و في وقت معينة. ثم يتلون ما حفظوا أمام الأستاذ.

ب. طريقة Sorogan

طريقة Sorogan هي طريقة الذي أكثر الطلاب نشاطاً في التعليم, قرأ الطلاب النص وترجمه أمام الأستاذ واستمع الأستاذ وصححه إذا خطأ. في قراءة الكتب وترجمتها يرجي إلي الطلاب أن يكونوا قادرين على تطبيق القواعد نحو والصرف وغيرها التي تعلموها في السابق.

ت. طريقة التكرار

طريقة التكرار هي فعل الشيء تكرارا, بهدف تقوية الارتباط أو إتقان مهارة لتصبح دائمة. في التعليم يطلب الأستاذ إلي طلابه أن يكرر نظم رموز النحو. ثم يكرر الأستاذ الأسئلة حول موقف الكلمة أو التركيب من نص كتاب التراث.

٤. تقييم التعليم

هو أداة المؤشر لتقييم تحقيق الأهداف المحدد وتقييم عملية تنفيذ التعلم الشامل. لا يقتصر التقييم على تقييم النشاط بطريقة عفوية أو عرضية، بل هو نشاط لتقييم شيء بطريقة مخططة ومنهجية وموجهة بناءً على أهداف واضحة.

نظام التقييم في طريقة الابتدائي في معهد الإصلاح الإسلامي السلافي لأولئك الذين لا يزالون يتعلمون Pegon، تقييمه من خلال اختبار مهارات الكتابة Pegon، أما لمرحلة كتاب تيجان الدراري و سفينة النجاح على مرحلتين. الأول يومين والثاني بعد ثلاثة أشهر. أما بالنسبة الطريقة فهي بطريق اختبار شفوي.

وأما بالنسبة للتدريبات في التقييم كل يومين فيكفي من النص في كتاب الأصلع في ذلك اليوم. وفي الثلاثة أشهر تم اختبار الطلاب كتابا تاما بدون حركات. وقدم الأستاذ الأسئلة حول موقف الكلمة. الشيء الذي يجب مراعاته الأستاذ عندما يقرأ الطالب كتاب التراث بدون الشكل، هو صواب الشكل ومعني وموقف الكلمة.

٥. مزايا لطريقة إبتدائي

أ) تعلم قراءة كتاب التراث مع طريقة إبتدائي، هو داعم للغاية من مواد التعليم المدرسي الرسمي، لأنه من السهل جدا. الطلاب لا يشعرون بالعبء بالمادة الدينية. مع عدم وجود تحفيظ ثقيل، ما زال التعليم المدرسي في مجال الطاقة والطاقة قائماً.

(ب) بالنسبة للمدرسين أو المربين لقراءة الكتاب التراث فيطريقة إبتدائي،
فمن السهل جدا وسهلة، على الرغم من أنه لديه العديد من المهام أو
المسؤوليات الاقتصادية أو العائلية.
(ت) لا يحتاج مدرب إبتدائي إلى أن يكون لديه أولئك الذين يجيدون قراءة
الكتاب التراث

الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

استناداً مما سبق, يستلخص الباحث أن تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكانج كولون توغو مدينة سمارنج سنة ٢٠١٧-٢٠١٨ هو كما يلي:

١. أهداف التعليم كتب التراث بطريقة الإبتدائي أن يستطيع الطلاب ليفسر كتاب التراث ويقرائه ويفهمه.

٢. الطلاب المشتركون هم طلاب فصل الإستعداد وهناك ٧٥ الطلاب وفصل الواحد الذي يوجد في هذا الفصل ٥٦ طلاباً.

٣. مواد تعليميته هي كتاب دليل القراءة Pegon وكتابه, كتاب تيجان الدراري, وكتاب سفينة النجاح.

٤. خطوات التعليم بطريقة الإبتدائي

(أ) تبدأ بقراءة النظم من رموز النحو ومعانيها

(ب) قرأة النص العربية ذو الحركات و ذو المعني

(ت) أسئلة وأجوبة حول مادة النحو

(ث) قرأ الطلاب وجهها لوجه الي أستاذه (sorogan)

٥. نظام تقييم التعليم من خلال اختبارات القدرة على القراءة, والكتابة, والاختبارات الشفوية بحسب السؤال والجواب.

ب. الإقتراحات

١. للطلاب

أ) من المستحسن أن يستفيد الطلاب من جلسة الأسئلة والأجوبة بالسؤال إلى الأستاذ حول المشكلات التي لم يتم فهمها لأجل الحصول على الفهم الواضح.

ب) من المستحسن أن يكثر الطلاب دراسته ويحفظ كثير من المفردات لتسهيل فهم محتويات الدرس.

٢. للمعلم

أ) ينبغي للمعلم أو الأستاذ أن يعطي المزيد من الفرص للطلاب أن يسألون عن مشاكلهم التي لم يفهمون.

ب) ينبغي أن يولي المعلمون مزيدًا من الاهتمام وأن يكونوا أكثر حرصًا في استماع قراءة الطلاب وإعادة شرح إلى ما لم يفهموه.

ت. كلمة الإختتام

الحمد لله الذي فضل بنى آدم بالعلم والعمل على جميع العالم والصلاة والسلام على محمد سيد العرب والعجم وعلى آله وأصحابه ينابيع العلوم والحكم.

أما بعد، قد تم بعون الله تعالى كتابة هذا البحث تحت الموضوع "تطبيق طريقة الإبتدائي في تعليم كتب التراث في معهد الإصلاح الإسلامي السلفي منجكج كولون مدينة سمارنج سنة ٢٠١٨-٢٠١٩". وما هذا البحث إلا دراسة بسيطة. فإن كان ذلك صوابا فالحمد لله له الشكر وهو من توجيهته، وإن كان غير ذلك فإن الباحث بشر يصيب و يخطئ. فيرجو الباحث الإقتراحات من القارئ الكرام لتحسين ولتكميل هذا البحث عسى الله أن يجعل هذا العمل نافعا و نافدا ويهدنا إلى سبيل الرشاد. آمين.

المراجع

رجاء محمود أبو علام, *مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية*, القاهرة: دارالنشر

للجامعات، ٢٠٠٧

زكريا اسماعيل, *طرق تدريس اللغة العربية*, دار المعرفة الجامعية, ١٩٩٥

عبد الرحمن أحمد عثمان, *مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية*, بدون

المكان: جامعة إفريقيا العالمية, ١٩٩٥

محمد أحمد السيد, *طرائق تدريس اللغة العربية*, دمشق: جامعة دمشق, ١٤١٥

محمد صلاح الدين مجاور, *تدريس اللغة العربية*, الكويت: الطباعة والنشر والتوزيع, بلا سنة

محمد عطية الأبرشي, *روح التربية والتعليم*, دار احياء الكتب العربية, ١٩٦٠

Arifin, Zainal, *Evaluasi Pembelajaran*, Bandung: PT Remaja
Rosdakarya, 2012

Darwis, Amri, *Metode Penelitian Pendidikan Islam*, Jakarta: PT
Raja Grafindo, 2014

Deddy Mulyana, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2010

Erwati, Aziz, *Prinsip-Prinsip Pendidikan Islam*, Solo: PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri, 2003

Fathoni, Abdurrahman, *Metodologi Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi*, Jakarta: PT RINEKA CIPTA, 2006

Haedari, M. Amin, dkk., *Masadepan Pesantren dalam Tangan Modernitas dan Tangan Kompleksitas Global*, Jakarta: IRD PRESS, 2004

Husen, Hasan Basri, dkk., *Pengajaran Kitab Kuning Pondok Pesantren*, Jakarta: Puslitbang Penda, 2012

Idrus, Muhammad, *Metode Penelitian Ilmu Sosial*, Jakarta: ERLANGGA, 2009

Kodir, Koko Abdul, *Metodologi Studi Islam*, Bandung: Pustaka Setia, 2004

Margono, *Metode Penelitian*, Jakarta: Rineka Cipta, 2000

Maunah, Binti, *Tradisi Intelektual Santri*, Yogyakarta: TERAS, 2009

Moleong, Lexy J., *METODOLOGI PENELITIAN KUALITATIF*,
Bandung: Remaja Rosdakarya Offset, 1999

Muhaimin, dkk. *Paradigma Pendidikan Islam Upaya
Mengefektifkan Pendidikan Agama Islam di Sekola*,
Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2001

Peraturan Kementrian Agama Republik Indonesia No. 2 Thn
2008

Poerwadarminta, W.J.S., *Kamus Umum Bahasa Indonesia*,
Jakarta: Balai Pustaka, 2007

Rachman, Mujahidin, *Belajar Membaca Kitab Kuning Methode
Ibtidai*, Jepara: Yayasan Nurul Ikhlas, 2015

Rachmawati, Tutik, *Teori Belajar dan Proses Pembelajaran
yang Mendidik*, Yogyakarta: Gava media, 2015

Rajab, Muhammad, *Pentingnya Pembelajaran Bahasa Arab*,
Malang: 2008

Rusman, dkk. *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan
Komunikasi*, Jakarta: Rajawali Pers, 2012

Sanjaya, Wina, *Pembelajaran dalam Implementasi Kurikulum
Berbasis Kompetensi*, Jakarta: Kencana, 2006

Subagyo, P. Joko, *Metode Penelitian Dalam Teori Dan Praktek*,
Jakarta: PT Asdi Mahasatya, 2004

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*,
Bandung: Alfabeta, 2015

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta,
2015

Surakhamdi, Winarno, *Dasar-dasar dan Teknik Research*,
Bandung: Tarsinto, 1972

Susanto, Ahmad, *Teori Belajar dan Pembelajaran Di Sekolah Dasar*, Jakarta: Prenada Media Group, 2015

Van Bruinssen, Martin, *Kitab Kuning, Pesantren dan Tarekat*,
Bandung: Mizan, 1995

Yunus, Muhammad, *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al-Qur'an)*, Jakarta: PT Hidakaya Agung, 2006

<https://www.santrijagad.org/2015/10/istilah-istilah-khas-santri.html> (diakses pada 10 Oktober 2018 jam 08.20)

LAMPIRAN 01

A. Pedoman Observasi

1. Kondisi geografis
2. Kondisi fisik bangunan
3. Fasilitas pondok pesantren
4. Sarana dan prasarana
5. Kegiatan keseharian
6. Proses pelaksanaan pembelajaran kitab kuning metode ibtida'i

B. Pedoman Wawancara

1. Pertanyaan untuk pengasuh pondok pesantren Al-ishlah
 - a. Siapakah pendiri pondok pesantren Al-ishlah?
 - b. Bagaimanakah sejarah pondok pesantren Al-ishlah?
 - c. Berapakah santri yang mukim di pondok pesantren Al-ishlah?
 - d. Apa saja yang dipelajari di pondok pesantren Al-ishlah?
 - e. Mengapa Pondok Pesantren Al-ishlah menerapkan metode Ibtida'i?
2. Pertanyaan untuk ustadz pengajar kitab kuning metode ibtida'i

- a. Apa tujuan yang ingin dicapai dari pembelajaran kitab kuning ini?
 - b. Ada berapakah ustadz yang mengajar kitab kuning menggunakan metode tersebut?
 - c. Berapakah santri yang mengikuti pembelajaran kitab kuning menggunakan metode ini?
 - d. Apasaja yang
perlu di siapkan dalam pembelajaran ini?
 - e. Bagaimana proses pembelajaran menggunakan metode tersebut?
 - f. Bagaimana sistem evaluasi pembelajaran metode ibtida'i?
3. Pertanyaan untuk santri
- a. Bagaimana pendapat kamu tentang pembelajaran kitab kuning metode ibtida'i?
 - b. Bagaimana langkah-langkah pembelajaran tersebut?

C. Pedoman Dokumentasi

1. Dokumentasi sejarah pondok pesantren Al-ishlah Mangkangkulon Tugu kota Semarang
2. Visi dan misi pondok pesantren Al-ishlah Mangkangkulon Tugu kota Semarang

3. Keadaan ustadz pondok pesantren Al-ishlah
Mangkangkulon Tugu kota Semarang
4. Keadaan santri pondok pesantren Al-ishlah
Mangkangkulon Tugu kota Semarang
5. Sarana dan prasarana pondok pesantren Al-ishlah
Mangkangkulon Tugu kota Semarang

LAMPIRAN 02

Hasil Wawancara Dengan Pengasuh Pondok Pesantren Al-ishlah Semarang pada tanggal 21 Oktober 2018

1. Siapakah pendiri pondok pesantren Al-ishlah?

Jawab: Pendirinya adalah simbah KH. Ihsan bin Mukhtar.

2. Bagaimanakah sejarah pondok pesantren Al-ishlah?

Jawab: jadi Pondok Pesantren ini pada awalnya adalah sebuah pesantren thoriqot, namun beberapa waktu kemudian pondok ini juga mengajarkan kitab-kitab kuning. Pondok Pesantren ini didirikan oleh KH. Ihsanbin Mukhtar pada tahun 1927. Kemudian setelah beliau wafat pondok ini diteruskan oleh putra menantunya yaitu simbah KH. Ihsan bin Ishak. Beliau wafat pada tahun 1984. Lalu dilanjutkan oleh KH. Mahfudz Ihsan, putra KH. Ihsan bin Mukhtar. Beliau mengasuh pesantren ini hingga wafat yaitu tahun 1996. Sejak itusaya dipercayai untuk mengasuh pondok pesantren ini sampai sekarang.

3. Berapakah santri yang mukim di pondok pesantren Al-ishlah?

Jawab: untuk tahun ini jumlah santri putra yaitu 180 santri.

4. Apa saja yang dipelajari di pondok pesantren Al-ishlah?

Jawab: Ya, yang dipelajari disini tentu ilmu-ilmu agama Islam yg bersumber dari Al-quran dan hadits. Dengan mempelajari jugak kitab kuning. Kitab kuning itu kan berisikan nberbagai cabang keilmuan agama Islam seperti tauhid, fiqih, hadis, tasawuf dan lain sebagainya. Jadi santri harus mempelajari itu agar menjadi bekal dalam menjalani kehidupan mereka dan menghadapi kemajuan zaman yang seperti ini, mempunyai fondamen yang kuat dan ber akhlakul karimah.

5. Mengapa Pondok Pesantren Al-ishlah menerapkan metode Ibtida'i dalam pembelajaran kitab kuning?

Jawab: Karena sebagai pondok pesantren yang berada di zaman modern dan merupakan pondok pesantren yang berbasis salaf maka kitab kuning tetap menjadi pelajaran utama. Kareana didalamnya berisikan berbagai cabang ilmu agama Islam. Sedangkan penerapan metode ibtidai disini adalah sebagai salahsatu usaha untuk mempermudah para santri

khususnya santri-santri pemula disini untuk belajar memahami isi kitab kuning yang dipelajari.

Hasil Wawancara Dengan Ustadz pengajar Metode Ibtidai di Pondok Pesantren Al-ishlah Semarang pada tanggal 21 Oktober 2018

1. Apa tujuan yang ingin dicapai dari pembelajaran kitab kuning menggunakan metode ibtidai?

Jawab: Tujuannya agar sntri dapat membaca kitabkuning yang tidak berharakat dan memahami memahami isi dari kitab kuning tersebut.

2. Ada berapakah ustadz yang mengajar kitab kuning menggunakan metode tersebut?

Jawab: Untuk pengajarnya ada sekitar 17 ustadz, dari kelas isti'da n kelassatu. Semuanyaa dalam santri senior di pondok Al-ishlah ini, yang mendapat amanat untuk mengajar. Jadiustad-ustadz pengajar di pondok ini ada yang dari santri senor dan ada juga yang dari ustadz di sekitar pondok. Tapi untuk metode ibtidai ini semuanya dipegang oleh santri senior. Yaituustadz Ali Mustofa, ustadz Agus Musyafa', ustadz Dimas Rizki Pratama, ustadz Khoirul Umam, ustadz Alif Syauqi, ustadz

Muhammad Akmal Surur, ustadz Salman Khasani, ustadz Muhammad Ilzam Mahfudz, ustadz Ibnu Athoillah, ustadz M. Amin Muzakki, dan ustadz Syaifur Rizaludin untuk kelas isti'dad. Sedangkan untuk kelas 1 yaitu ustadz Ibnu Wasi'u, ustadz M. Agusfadlul Hakma, ustadz M. Khairur Rizal, ustadz Rikza Maulana, dan ustadz Ristiyanto.

3. Berapakah santri yang mengikuti pembelajaran kitab kuning menggunakan metode ini?

Jawab: santri yang mengikuti adalah semua santri kelas isti'dad dan kelas satu. Jumlahnya untuk kelas isti'dad yaitu 73 santri, sedangkan kelas satu ada 56 santri.

4. Bagaimana langkah-langkah pembelajaran menggunakan metode tersebut?

Jawab: proses pembelajarannya dimulai dengan salam, membaca doa, dan membaca surah Al-fatihah. Kemudian nadzomanahwu, kode-kode dan maknanya. Lalu tanya jawab seputar ilmu nahwu.

Kemudian ustadz membacakan teks kitab beserta dengan maknanya dan ditirukan oleh santri. Setelah itu ustadz menjelaskan nahwu dan maknanya. Kemudian pembelajaran diakhiri dengan membaca nadzoman seperti di awal pembelajaran.

Dan

proses

pembelajaran ditutup dengan membaca do'a bersama dalam.

5. Bagaimana sistem evaluasi pembelajaran metode ibtida'i?

Jawab: sistem evaluasinya untuk yang pembelajaran bacatulis pegonyaitu dengan caratestulistiap akhir pembelajaran antiaptigabulan, sedangkan untuk yang kitab tijandaroridansafinatunnajah dengan tes lisan dilakukan antiapharisekalisetelah pembelajaran, dan tigabulan sekali.

Hasil Wawancara Dengan Santri Metode Ibtidai di Pondok Pesantren Al-ishlah Semarang pada tanggal 21 Oktober 2018

1. Bagaimana pendapat kamu tentang pembelajaran kitab kuning metode ibtida'i?

Jawab: pembelajarannya menyenangkan karena banyak tanya jawab didalamnya jadi tidak membosankan dan mudah, karena keterangan dalam bukunya lengkap jadi bisa dipelajari sendiri di luar ngaji.

2. Bagaimana langkah-langkah pembelajaran tersebut?

Jawab: ya setelah berdoa dan baca fatihah, kami di suruh nadzoman kode-kode nahwu dan maknanya, kemudian ditanyai tentang pelajaran nahwu. Setelah itu dibaca materi dan disuruh menirukan, kemudian dijelaskan tentangnya artinya dan diterangkan kandungannya. Kemudian tanya jawab tentang nahwu dan isi kitabnya. Dan sebelum diakhiri pembelajarannya disuruh baca nadzoman seperti awal lagi, kemudian doa dan salam.

LAMPIRAN 03



(foto-foto proses
pembelajaran kitab kuning metode ibtida'i)



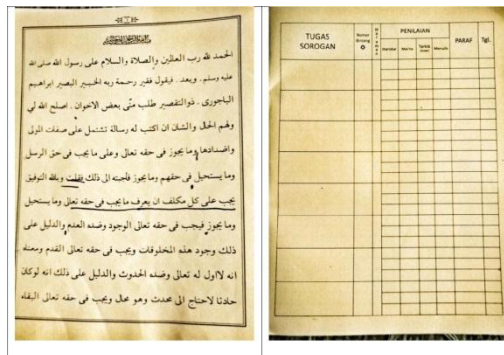
(Foto wawancara dengan pengurus pondok pesantren Al-
ishlah)



(Fotowawancaradengansantripondokpesantren Al-ishlah)



(Fotowawancara dengan Ustadz Wasiu)



(Fotoisibukunilaidantekskitab *Tijan Ad-darori*)

(Fototeksnadzomankode-kodenahwudanmaknanya)

(Fotoisibukupelajaranbacatulispegon)

ترجمة الباحث

الإسم : طيفر عزمي

المكان وتاريخ الميلاد : قندال, ٢١ يولي ١٩٩٦

العنوان الحالي : غتاس بلاوونج ٠١/٠٢ باغرويونج, قندال

اسم الأب : مصلح

اسم الأم : جزيلة الرحمة

رقم الطالب : ١٣٣٢١١٠٧١

الكلية والقسم : علوم التربية والتدريس/تعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ٠٨٥٨٦٦٨٦٦٧٧٤

البريد الإلكتروني : ifur96@gmail.com

السيرة التربوية :

١. المدرسة الابتدائية الحكومية ٠١ غتاس بلاوونج, قندال سنة (٢٠٠٧-٢٠٠١)
٢. مدرسة نور الهدى الثانوية منجكانج كولون سمارنج (٢٠٠٧-٢٠١٠)
٣. مدرسة نور الهدى العالية منجكانج كولون سمارنج (٢٠١٠-٢٠١٣)